

FB-R2012 MANUEL DE L'UTILISATEUR

Utilisation du localisateur Forbest FB-R2012. Cet appareil détecte les sondes transmetteurs de fréquence 512 Hz de toutes marques. L'appareil va détecter votre sonde 512 Hz et le signal sera visible sur l'écran DCL. La tige détectrice ajustable se positionne près du sol et indiquera sa position. Veuillez lire ce document attentivement afin de vous familiariser avec votre localisateur avant son utilisation.

Contents

Spécification

Assemblage

Piles

Tige détectrice, Panneau de contrôle et écran DCL

Démarrage rapide

Opération de base

Spécification

Fréquence	512HZ
Alimentation	6 x AA piles alcalines
Courant statique	<55 mA
Mode d'opération	SONORE/CONTRÔLE SONORE. Par défaut à la mise en marche.
Niveau de sensibilité	Proche/éloigné. Proche par défaut à la mise en marche.
Ajustement de sensibilité	Ajustement continu
Indicateur de force du signal	DCL comprend 15 niveaux. Le 11 ^e est le "0" Haut-parleur ou écouteur (non inclus)
Deux Tons	400Hz, fréquence entendue quand il n'y a pas de signal 800Hz, fréquence entendue quand il reçoit un signal
Invite de Basse Tension	7.2V
Dimension	100cm x10cmx10cm
Poids	Environ 1000g
Température pour opération	-10°C — +50°C

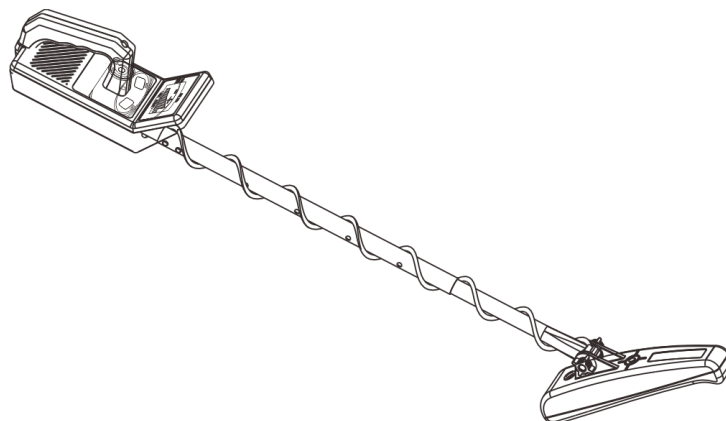


Fig.1

Assemblage

Aucun outil nécessaire pour assembler le FB-R2012.

- 1) Ouvrir l'emballage (Voir Fig.2)

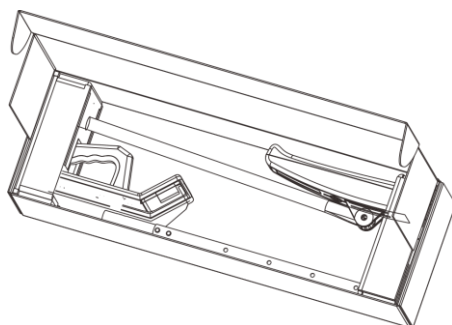


Fig2

- 2) Pressez le bouton argent rétractable pour insérer les tuyaux ensemble (Voir Fig.3).

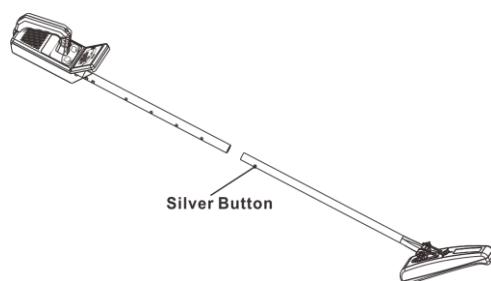


Fig3

- 3) Tournez le câble de connexion autour des tuyaux afin qu'il soit stable. Connectez le câble dans son socle (Voir Fig.4), enfoncé au fond. Note: Retirez le câble quand vous remisez l'appareil.

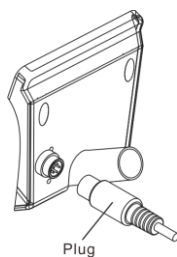


Fig4

- 4) Ajustez la tige à votre hauteur pour rendre la localisation confortable. (Voir Fig5)

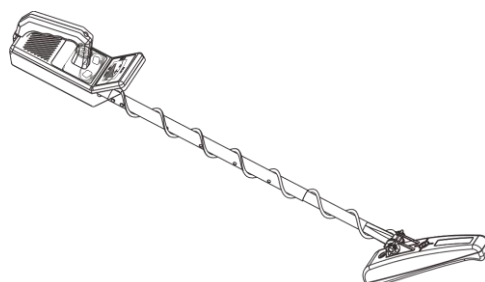


Fig.5

Piles

Utilisez 6 AA, piles alcalines

- 1) Pressez le couvercle en poussant vers la direction de la flèche. Insérez les 6 piles AA dans le compartiment, tel qu'indiqué pour la position de la polarité des piles. (Voir Fig.6)

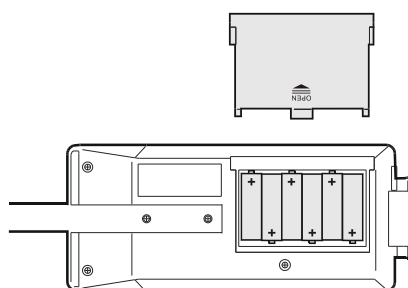


Fig6

- 2) Fermez le couvercle (un clic sera entendu).
- 3) Les 6 piles AA dureront de 30 à 40 heures. Svp retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil.

Caution: Please don't mixed use new and old batteries.

Récepteur, panneau de contrôle et écran DCL (Voir Fig7, Fig8)

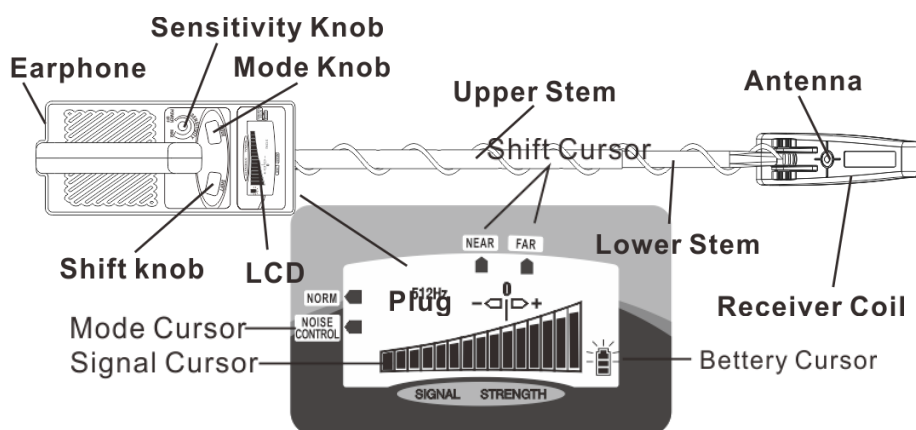



Fig7, Fig8

- 1) Récepteur

L'antenne du récepteur est à l'intérieur de la partie jaune, à sa base. Cet antenne est la clef du localisateur, permettant de capter le signal de 512 Hz5 et de



d'indiquer la direction. Le centre du récepteur est à la base (partie en jaune), marqué par le symbole 

2) Bouton mise en marche, ajustement de sensibilité de signal

Le bouton de mise en marche est aussi un ajustement de sensibilité du signal. Il peut fonctionner avec le bouton "SHIFT" pour ajuster la sensibilité du récepteur. Tournez le bouton au sens inverse de l'horloge pour fermer l'appareil. Tourner du sens de l'horloge pour augmenter la sensibilité du signal. Il faut ajuster fréquemment la sensibilité du signal lors de la localisation afin de maintenir l'aiguille à la position "0" sur l'écran DCL.

Le bouton MODE

Ce bouton contrôle le mode d'opération. Il y a deux modes d'opération, "NORMAL" et "SONORE (noise control)". Sur l'écran DCL, le curseur indique le mode choisi. Dans un endroit où il y a interférence, choisissez le mode "SONORE". Notez que dans les milieux urbains, il y aura souvent des interférences. La sensibilité est meilleure sous le mode "NORMAL" mais l'anti-interférence est mauvais.

3) Le bouton SHIFT

Sur l'écran DCL, vous voyez le bouton "PROCHE" (near) et "ÉLOIGNÉ" (far), cet option donne moins ou plus de sensibilité. Lors de la localisation, quand le localisateur est éloigné du transmetteur (le signal est faible), vous devez choisir l'option "ÉLOIGNÉ" pour augmenter la sensibilité. Puis quand vous vous approchez du transmetteur (signal plus fort), changez-le à "PROCHE".

Généralement vous devriez commencer avec "ÉLOIGNÉ" pour localiser le signal. À mesure que vous approchez du transmetteur, le signal augmentera. Si le signal est fort et que vous ne pouvez plus ajuster la sensibilité du curseur DCL à la position "0", vous devez changer pour "PROCHE".

4) Curseur du mode d'opération

Il est contrôlé par le bouton "MODE", soit "NORMAL" and "SONORE". À la mise en marche, il est sur "SONORE". Là où il y a interférence, choisissez "SONORE".

5) Curseur du niveau de sensibilité

Il est contrôlé par le bouton "SHIFT", soit par "PROCHE" et "ÉLOIGNÉ". À la mise en marche il est à "PROCHE".

6) Curseur de la force du signal

Il indique la force relative du signal, divisé en 15 niveaux. Le niveau plus élevé indiquant un signal fort, le 11e niveau indique la position "0". Durant la

localisation, selon la force du signal, choisir le bouton “SHIFT” requis pour déterminer celui qui est approprié. Essayez de garder le curseur en position “0”. Dans cette position, il est plus favorable d’observer la variation de la force du signal.

7) Indicateur de piles faibles

Indique le niveau de charge des piles, divisé en 3 niveaux. Quand les piles diminuent à 7.2V, le curseur montrera le niveau 1. Vous devez remplacer les piles lorsque le curseur clignote.

DÉMARRAGE RAPIDE

Utilisez un transmetteur 512HZ. Allez dans une grande pièce afin de pouvoir circuler pour utiliser votre localisateur. Vous pouvez aussi pratiquer à l’extérieur.

Note : quand le localisateur est en marche, il ne doit pas s’approcher à moins d’un mètre du transmetteur, sinon le signal s’affaiblira automatiquement.

1) Laissez le localisateur reconnaître le transmetteur.

Mettez le transmetteur en fonction et déposez-le sur le sol. Mettre le localisateur en marche et approchez-vous lentement du transmetteur, balayez le récepteur en direction du transmetteur et vous entendrez le signal. Le signal sonore se fera entendre et l’écran DCL montera vers le maximum. Afin de distinguer si le signal reçu n’est pas une interférence, mettre le transmetteur hors fonction. Si le signal du localisateur disparaît, ceci indique que c’est bien que le signal provient du transmetteur. (Le localisateur a trouvé le transmetteur)

Si le signal est toujours présent avec le transmetteur hors fonction, vous devrez changer pour le mode “SONORE” (NOISE CONTROL). Si le signal disparaît, il y a interférence tout près.

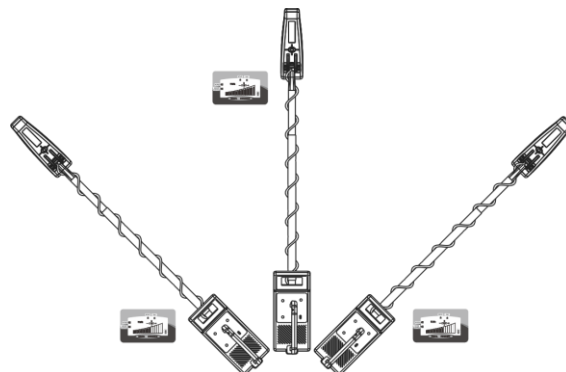


Fig9

2) Trouver le point "0" et le point (signal) maximum.

Mettez votre transmetteur en fonction et déposez-le au sol. Mettez votre localisateur en marche, tenez-le à la hauteur de la ceinture avec le récepteur (en jaune) parallèle au sol. Placez-le au-dessus du transmetteur et balayez sa direction. Quand le récepteur est en ligne parallèle avec l'axe long du transmetteur, le signal sonore sera fort et celui de l'écran DCL augmentera. Si vous éloignez le récepteur, le signal diminuera d'intensité, vous étiez donc au signal maximum. Quand le récepteur sera en position vertical de l'axe long du transmetteur, le signal disparaîtra soudainement. Vous avez trouvé le point "0".

En fait, vous pouvez trouver le point "0" depuis plusieurs positions. Généralement, le point "0" est plus précis tandis que le signal maximum est plus flou. En localisant, vous aurez souvent besoin de trouver le point "0" et le signal maximum. Vous devrez pratiquer cet étape plusieurs fois afin d'être plus confortable.

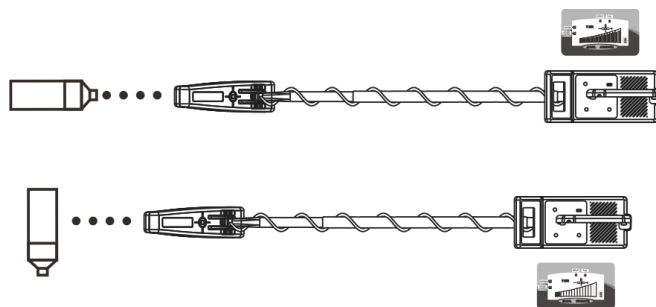


Fig10

Marchez dans un cercle de 1.5 mètre autour du transmetteur afin de trouver le point "0" et le signal maximum. Tenez le localisateur à la hauteur de la ceinture avec le récepteur parallèle au sol. En faisant ce procédé, vous trouverez 2 points "0" et 2 points maximum. Quand le récepteur est vertical à l'axe long du transmetteur, ce sera le point "0". Quand le récepteur sera parallèle au transmetteur, ce sera le point maximum. Le centre de ces 2 points est l'endroit exact du transmetteur. La ligne entre les 2 points "0" est l'axe long (direction du tuyau) du transmetteur.

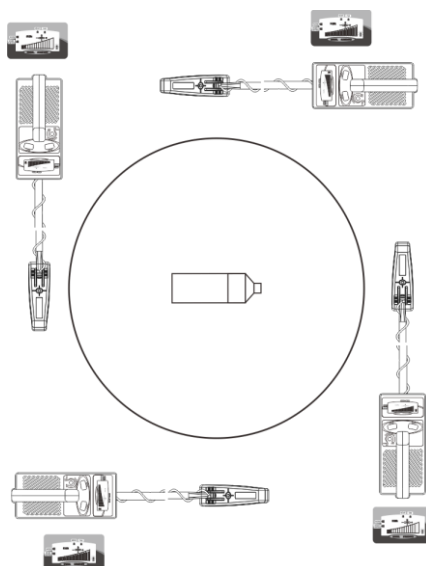


Fig11

Durant la localisation, il y a deux étapes importantes.

3) La distance maximale de détection.

Mettez le transmetteur en fonction, déposez-le au sol. Mettre le localisateur en fonction à une certaine distance du transmetteur. Le mettre en mode "SONORE" (NOISE CONTROL) et le bouton "SHIFT" à PROCHE (NEAR). Tenir le localisateur à la hauteur de la ceinture et le récepteur en parallèle avec l'axe long du transmetteur. Augmentez le bouton de sensibilité et le signal sera fort (possiblement maximum). Ajustez la sensibilité afin que le signal de l'écran soit au point "0". En tenant bien le localisateur, éloignez-vous lentement du transmetteur sur son axe long. Le signal de l'écran DCL diminuera. Ajustez la sensibilité afin de maintenir à la position "0".

Quand il est assez éloigné du transmetteur, il vous sera impossible de maintenir en position "0". Pressez maintenant le bouton "SHIFT" pour le mettre en mode ÉLOIGNÉ (FAR) pour augmenter la sensibilité. Essayez de maintenir le signal en position "0". Quand le bouton de sensibilité est au point le plus haut, le signal sur l'écran DCL est au plus faible et que le signal sonore ne se fait plus entendre, la distance maximale de réception dans l'air est atteinte.

Vous pouvez aussi faire l'opération à l'inverse. Approchez le transmetteur lentement et observez la distance de réception. Ajustez "SHIFT" et le bouton de sensibilité en maintenant en position "0" jusqu'au signal maximum. Le centre du récepteur est au-dessus du transmetteur.

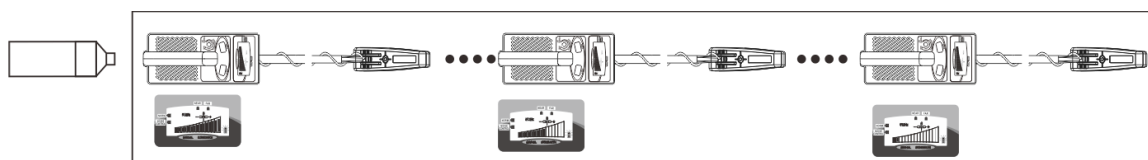


Fig12

4) Localisation

Mettez le transmetteur en marche. Recouvrez le transmetteur avec une couverture ou une planche pour le cacher. Mettre le localisateur en marche, tenez-le au niveau de la ceinture. Mettre le bouton à "ÉLOIGNÉ (FAR) et il devrait recevoir le signal. Avancez et reculez pour que le signal augmente. Ajustez la sensibilité afin de maintenir en position "0". Avancez là où le signal augmente. Quand vous sentez que le signal est à son maximum, e, lorsque vous vous bougez vers d'autres directions où le signal faiblit. Le transmetteur est donc situé au centre du récepteur (cible sur base jaune).

Bougez le transmetteur dans un autre endroit, recherchez le point (signal) maximum et observez si le localisateur vous amène dans l'endroit précédent.

5) Point NULL avant et point NULL arrière

Avancez vers la position du point maximum jusqu'au point "0" au maximum de réception. Tenir le localisateur à la hauteur de la ceinture, mettez-le à ÉLOIGNÉ (FAR), mettez la sensibilité au maximum et avancez vers le point maximum tout en ajustant la sensibilité afin de maintenir en position "0". Mettez-le à PROCHE (NEAR) quand nécessaire. À un certain moment, lorsqu'au point maximum, vous remarquerez le signal tombé soudainement, et il remontera soudainement en avançant un peu plus. Ce point ne se nomme "Point Null Avant". Marquez ce point NULL avant et recommencez pour vous en assurer.

Allez vers le point maximum, vous trouverez le point maximum. Si vous continuer encore plus loin, vous allez voir le signal diminué soudainement encore. Celui-là est le "Point Null Arrière". Tout comme l'autre point NULL, marquez ce point et recommencer pour confirmer. Les points NULL avant et arrière sont à distance presque égale du transmetteur.

Il est très important de trouver ces deux points NULL afin de déterminer la profondeur du transmetteur.

Localisation sur le terrain

Avant de localiser sur le terrain, vous devrez effectué un peu de travail.

Premièrement, il faut s'assurer qu'il n'y a pas d'interférence. Ne mettez pas le transmetteur en fonction (ou la camera avec transmetteur intégré). Mettez le localisateur en marche en premier. Placez le bouton SHIFT a ÉLOIGNÉ (FAR) et augmentez la sensibilité. Placez en mode normal (NORM) et promenez-vous dans l'endroit où vous devez localiser. Vérifiez si le localisateur reçoit un signal. S'il y a une source d'interférence dans cet endroit, changez au MODE SONORE (NOISE CONTROL). Si l'interférence disparaît, vous devez utiliser le mode SONORE (NOISE CONTROL) durant la localisation. Si l'interférence ne peut être éliminée vous devrez retenir l'emplacement de l'interférence et la sonorité du localisateur, afin d'éviter d'aller vers cette interférence lors de la localisation du transmetteur.

Deuxièmement, les piles du transmetteur doivent avoir une charge adéquate. La demande en courant est forte durant l'utilisation. Vous pourriez être avantage de les remplacer, même après seulement une utilisation. Il est difficile de changer les piles quand le transmetteur est enfoncé dans un conduit. Il est recommandé d'utiliser des piles neuves afin d'éviter les embarras durant une localisation du transmetteur.

1) Localisation

Mettez le transmetteur dans le tuyau. Le récepteur du localisateur doit être parallèle et proche du sol. Placez le bouton SHIFT à ÉLOIGNÉ (FAR) et augmentez la sensibilité. Bougez alentour de l'emplacement où vous croyez que le transmetteur se situe avec un mouvement de rotation. Portez attention au changement de la force

du signal et avancez là où le signal est le plus fort. Si le signal devient très fort, vous devez diminuer la sensibilité et changer à PROCHE (NEAR). Essayez de maintenir le signal en position "0" jusqu'à ce que vous soyez au point où le signal est au maximum. Ce qui signifie que si vous éloigner le localisateur, il y a diminution signal. Please mark the location then.

Répétez la localisation dans l'autre direction. Si le signal vous ramène dans la même direction, vous êtes donc à proximité où le transmetteur se situe.

2) Pour déterminer la direction des tuyaux.

Après avoir complété la première étape, le point du signal maximum a été déterminé. Vous pouvez marcher dans un cercle de 1.5 mètres (5 pi.) autour de celui-ci et trouver les deux points NULL. La ligne entre les deux points NULL est la direction des tuyaux.

Poussez le transmetteur de 2 à 3 mètres de plus (7-10 pi.). De la même façon, vous pourrez déterminer la direction des tuyaux.

3) Pour déterminer la profondeur

Après avoir complété les étapes précédentes, soit trouver le point du signal maximum et les points NULL, vous êtes maintenant prêt à déterminer la profondeur.

Marchez du point du signal maximum connexion du point "0" à la distance la plus éloignée pour recevoir le signal. Gardez le récepteur en parallèle et proche du sol. Mettez le bouton sur ÉLOIGNÉ (FAR), mettez la sensibilité au plus fort du signal et avancé vers le point du signal maximum. Vous recevrez le signal. Ajustez la sensibilité afin de maintenir en position "0" tout en avançant. Mettre su PROCHE (NEAR) au besoin. À une certaine distance quand vous approchez du point maximum, le signal diminuera soudainement. Si vous avancez un peu, le signal augmentera. C'est le point "Null Avant". Marquez ce point, répétez, si nécessaire, pour confirmer.

Marchez vers le point maximum dans la même direction, il y aura un autre point où le signal diminuera soudainement, c'est le point "Null Arrière". Marquez aussi ce point, répétez si nécessaire pour confirmer. La distance entre le point NULL avant et le point du signal maximum est presque identique que celle du point NULL arrière. Cette distance, entre le point NULL et le signal maximum est la profondeur approximative du transmetteur.



Fig13

La localisation des tuyaux dans les grands centres peut être compliquée. Le sol souterrain peut aussi varier. Il peut y avoir tous genres de câbles et de conducteurs sous le sol. Les tuyaux peuvent aussi être fabriqués avec différents matériaux. De plus, il pourrait y avoir de multiples sources d'interférence. Tous ces facteurs peuvent influencer le résultat de la localisation. Seulement après beaucoup de pratique et une expérience accumulée que des résultats concluants pourront être obtenus.



FORBEST Localisateur FB-R2012